



MARATHON



**USB CLOCK WITH TWO FRONT FAST
CHARGING PORTS USER MANUAL**

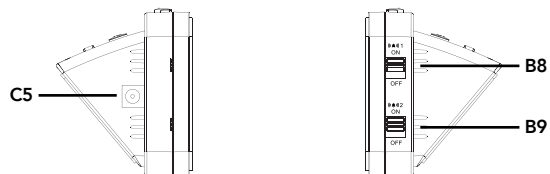
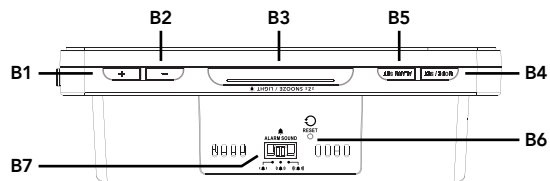
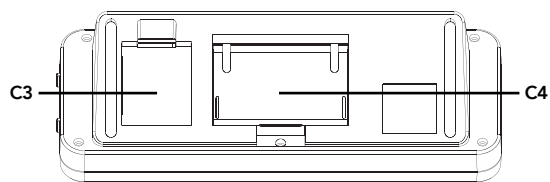
**HORLOGE USB AVEC DEUX PORTS DE CHARGEMENT
RAPIDE AVANT MANUEL D'UTILISATION**

**SVEGLIA USB CON DUE PORTE FRONTALI
DI RICARICA RAPIDA, MANUALE PER L'UTENTE**

**RELOJ USB CON DOS PUERTOS DE CARGA
SÚPER RÁPIDOS MANUAL DE USUARIO**

**BENUTZERHANDBUCH FÜR USB-UHR MIT ZWEI
FRONT-SCHNELLLADEANSCHLÜSSEN**

OVERVIEW



Part A: LED

- A1: Snooze **Z^Z**
- A2: Time Display
- A3: Date, Day of Week
- A4: Alarm 2 🛎
- A5: Alarm Time 2
- A6: Alarm 1 🛎
- A7: Alarm Time 1

Part B: Buttons

- B1: + Button
- B2: - Button
- B3: z z SNOOZE / LIGHT 🌞 Button
- B4: **MODE/SET** Button
- B5: **ALARM SET** Button
- B6: **RESET** Button
- B7: Alarm Sound Slide Switch
- B8: 🛎 1 **ON/OFF** Slide Switch
- B9: 🛎 2 **ON/OFF** Slide Switch

Part C: Physical features

- C1: USB Port 1
- C2: USB Port 2
- C3: Battery Compartment
- C4: Stand
- C5: Adapter Jack

FEATURES

- Two USB ports: Max. 3A output for both ports combined
- 12 or 24-hour format time display
- Dual daily alarm function
- Perpetual Calendar Up to Year 2099
- Displays the day of the week in one of 3 languages: English, French or Spanish

GETTING STARTED

- Remove the tag from the battery compartment (**C3**) to activate the already installed backup battery. Connect the USB cable to the wall adapter and the other end to the adapter jack (**C5**). Plug the adapter into a wall outlet to power up the clock.
NOTE: Backup battery will only keep current time setting in memory. It will not power up or operate the clock.
- Place the unit on a flat surface and use the stand (**C4**) to adjust the viewing angle.

TIME AND ALARM SETTING

Manual Time Setting

- To enter the Clock/Calendar setting mode, press and hold **MODE/SET** button (**B4**) for 2 seconds.
- To adjust the setting, press **+** (**B1**) or **-** (**B2**) button until desired value is reached.
- Press **MODE/SET** button (**B4**) to confirm and continue to the next setting.
NOTE: The setting order is as follows: 12/24 Hour Format > Hour > Minute > Display Language > Year > Month/Date display order > Month > Date
- To view the year and alarm time while in the default time display mode, press **MODE/SET** button (**B4**).

Dual Daily Alarm Function

- Press **ALARM SET** button (**B5**) and the time of alarm 1 will flash, then press **+** (**B1**) or **-** (**B2**) button to adjust the alarm time. Press **ALARM SET** button (**B5**) to confirm the new alarm time and continue to alarm 2 setting. Press **+** (**B1**) or **-** (**B2**) button to adjust the time for alarm 2, then press the **ALARM**

SET button (**B5**) to confirm the new alarm 2 time and exit the alarm setting mode. Press and hold **+** (**B1**) or **-** (**B2**) button to speed up the rate at which the value changes.

- To activate the alarm, move either or both switches found on the right side of the clock (**☞**1 **ON/OFF** (**B8**) or **☞**2 **ON/OFF** (**B9**)) upwards. When either alarm is turned on, an alarm **🔔** (**A4** or **A6**) becomes visible on the display.
NOTE: You can have one or both alarms active at the same time.
- When the alarm sounds, it will alert for two minutes before stopping automatically. The **🔔** (**A4** or **A6**) will flash continually while the alarm is sounding off. This clock comes with an "Accumulative" alarm sound. The alarm will automatically increase its beeping frequency until alarm is stopped or reaches 2 minutes.
- To snooze the alarm, press the **zzz SNOOZE / LIGHT** **☼** button (**B3**) when alarm sounds. The alarm will go silent for 5 minutes, after which point it will sound again. While the alarm is in silent mode, an icon **Z^Z** (**A1**) will flash on the display indicating the alarm has been placed into snooze mode. This process can be repeated up to seven times after which the alarm will no longer sound. To cancel the snooze and turn off the alarm, follow instructions below.
- To stop the alarm, press any button on the top of the clock except the **zzz SNOOZE / LIGHT** **☼** button (**B3**); The alarm will now recur the next day at the same time.
- To turn off the recurring alarm indefinitely, slide the respective **☞**1 or **☞**2 **ON/OFF** switch (**B8** or **B9**) to the **OFF** position.
- To adjust the volume of the alarm, slide the **ALARM**

SOUND switch (**B7**) to the desired sound level.

There are three options available: **LOW** is the quietest volume level, **MED** is the middle volume level, and **HIGH** is the loudest volume level.

USING DIMMER

Press the **z z** SNOOZE / LIGHT ***** button (**B3**) to adjust the LED brightness of the display. You can choose between low brightness, high brightness and completely turning off the display brightness.

RESETTING THE CLOCK

To reset the clock back to factory default, press the **RESET** button (**B6**) using a sharp object such as a pin. The screen will flash on and off for 2 seconds followed by a short beep. This confirms the clock settings have been reset to default factory settings.

USB PORTS

- If only one USB port is used for charging a device, the maximum current output is 2A.
- If both USB ports are used for charging multiple devices at the same time, the maximum combined current output is 3A.

NOTE:

- *Do not charge multiple devices from the same USB port.*
- *Only charge devices that are self-regulated.*
- *When only one USB port is used, the device will charge faster. When both USB ports are used at the same time, the device charging time may increase.*

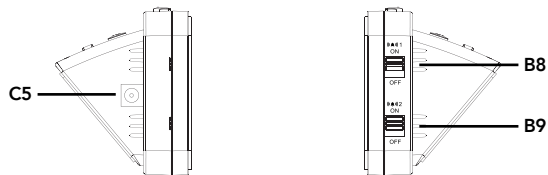
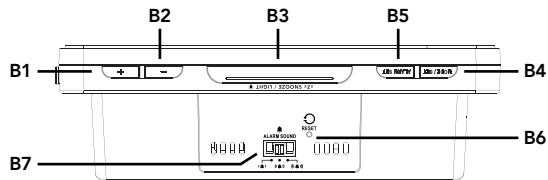
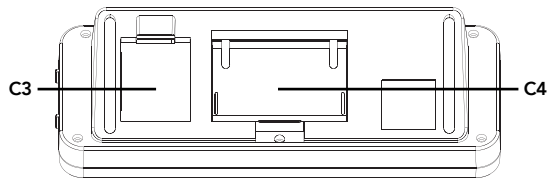
IMPORTANT

- Do not expose the unit to extreme temperatures, water, or severe shock.
- Avoid cleaning the unit with any corrosive materials, such as perfume, alcohol, or cleaning agents. Always clean the unit with a damp cloth. Never spray any cleaning agents onto the unit directly. **NOTE:** *You must unplug your clock from the electrical outlet before cleaning to avoid the risk of shock or damage.*

Our Products contain high quality components and are designed to facilitate recycling. Our products or product packaging are marked with the symbol below. The symbol indicates that the product must not be treated as municipal waste. It must be disposed of separately via the appropriate return and collection systems available. By following these instructions you ensure that this product is treated correctly and help to reduce potential impacts on the environment and human health, which could otherwise result from inappropriate handling. Recycling of products helps to conserve natural resources and protect the environment. For more detailed information on collection and recycling systems for this product, please contact the shop where you purchased it, your local dealer or sales / service representatives.



APERÇU



Partie A: LED

- A1: Alarme de Répétition Z^Z
- A2: Affichage de l'Heure
- A3: Date, Jour de la Semaine
- A4: Alarme 2
- A5: Heure de l'Alarme 2
- A6: Alarme 1
- A7: Heure de l'Alarme 1

Partie B: Touches

- B1: Touche +
- B2: Touche -
- B3: Touche zzz SNOOZE / LIGHT
- B4: Touche **MODE/SET**
- B5: Touche **ALARM SET**
- B6: Touche **RESET**
- B7: Interrupteur Coulissant
- B8: Interrupteur Coulissant (1) ON/OFF
- B9: Interrupteur Coulissant (2) ON/OFF

Partie C: Caractéristiques physiques

- C1: Port USB 1
- C2: Port USB 2
- C3: Compartiment des Piles
- C4: Support
- C5: Prise d'Adaptateur

CARACTÉRISTIQUES

- Deux ports USB: Sortie max. 3A pour les deux ports combinés
- Affichage de l'heure au format 12 ou 24 heures
- Double fonction d'alarme quotidienne
- Calendrier perpétuel jusqu'à l'année 2099
- Affiche le jour de la semaine dans l'une des 3 langues: Anglais, Français ou Espagnol

POUR COMMENCER

- Retirez l'étiquette du compartiment de la batterie **(C3)** pour activer la batterie de secours déjà installée. Connectez le câble USB à l'adaptateur mural et l'autre extrémité à la prise de l'adaptateur **(C5)**. Branchez sur une prise murale pour alimenter l'horloge.
REMARQUE: La batterie de secours ne gardera en mémoire que le réglage de l'heure actuelle. Cela ne mettra pas en marche ou ne fera pas fonctionner l'horloge.
- Placez l'appareil sur une surface plane et utilisez le support **(C4)** pour régler l'angle de vision.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE L'ALARME

Réglage manuel de l'heure

- Pour entrer dans le mode de réglage Clock/Calendar, appuyez et maintenez la touche **MODE/SET (B4)** pendant 2 secondes.
- Pour ajuster le réglage, appuyez sur la touche **+ (B1)** ou **- (B2)** jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit atteinte.
- Appuyez sur la touche **MODE/SET (B4)** pour confirmer et passer au réglage suivant.
REMARQUE: L'ordre de réglage est le suivant:
12/24 Hour Format > Hour > Minute > Display Language > Year > Month/Date display order > Month > Date
- Pour afficher l'année et l'heure de l'alarme en mode d'affichage de l'heure par défaut, appuyez sur la touche **MODE/SET (B4)**.

Double fonction d'alarme quotidienne

- Appuyez sur la touche **ALARM SET (B5)** et l'heure



de l'alarme 1 clignotera, puis appuyez sur la touche **+ (B1)** ou **- (B2)** pour régler l'heure de l'alarme. Appuyez sur la touche **ALARM SET (B5)** pour confirmer la nouvelle heure de l'alarme et passer au réglage de l'alarme 2. Appuyez sur la touche **+ (B1)** ou **- (B2)** pour régler l'heure de l'alarme 2, puis appuyez sur la touche **ALARM SET (B5)** pour confirmer la nouvelle heure de l'alarme 2 et quitter le mode de réglage de l'alarme. Appuyez et maintenez enfoncé la touche **+ (B1)** ou **- (B2)** pour accélérer la vitesse à laquelle la valeur change.

- Pour activer l'alarme, déplacez l'un des interrupteurs situés sur le côté droit de l'horloge (☛☛) **1 ON/OFF (B8)** ou (☛☛) **2 ON/OFF (B9)** vers le haut. Lorsqu'une des alarmes est activée, l'icône 📌 **(A4 ou A6)** devient visible à l'écran.

REMARQUE: Vous pouvez avoir une ou les deux alarmes actives en même temps.

- Lorsque l'alarme sonne, elle alertera pendant deux minutes avant de s'arrêter automatiquement. L'icône 📌 **(A4 ou A6)** clignotera continuellement pendant que l'alarme retentit. Cette horloge est livrée avec un son d'alarme "cumulatif". L'alarme augmentera automatiquement sa fréquence de bip jusqu'à ce qu'elle s'arrête ou atteigne 2 minutes.
- Pour répéter l'alarme, appuyez sur la touche z z SNOOZE / LIGHT 📌 **(B3)** lorsque l'alarme sonne. L'alarme restera silencieuse pendant 5 minutes, après quoi elle retentira à nouveau. Pendant que l'alarme est en mode silencieux, une icône Z^Z **(A1)** clignotera sur l'écran indiquant que l'alarme est passée en mode répétition. Ce processus peut être répété jusqu'à sept fois, après quoi l'alarme ne retentira plus. Pour annuler la répétition et

désactiver l'alarme, suivez les instructions ci-dessous.

- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche en haut de l'horloge à l'exception de la touche **z z SNOOZE / LIGHT** ✱ (B3); L'alarme se reproduira le lendemain à la même heure.
- Pour désactiver l'alarme récurrente indéfiniment, faites glisser l'interrupteur respectif  1 ou  2 (B8 ou B9) sur la position **OFF**.
- Pour régler le volume de l'alarme, faites glisser l'interrupteur **ALARM SOUND** (B7) au niveau sonore souhaité. Trois options sont disponibles: **LOW** est le niveau de volume le plus faible, **MED** est le niveau de volume moyen et **HIGH** est le niveau de volume le plus fort.

UTILISATION DU VARIATEUR

Appuyez sur la touche **z z SNOOZE / LIGHT** ✱ (B3) pour régler la luminosité LED de l'affichage. Vous pouvez choisir entre faible luminosité, haute luminosité et désactiver complètement la luminosité de l'écran.

RÉINITIALISATION DE L'HORLOGE

Pour réinitialiser l'horloge aux paramètres d'usine, appuyez sur la touche **RESET** (B6) à l'aide d'un objet pointu tel qu'une épingle. L'écran clignotera pendant 2 secondes, suivi d'un bref bip. Cela confirme que les paramètres d'horloge ont été réinitialisés aux paramètres d'usine par défaut.

PORTS USB

- Si un seul port USB est utilisé pour charger un appareil, la sortie de courant maximale est de 2A.
- Si les deux ports USB sont utilisés pour charger

plusieurs appareils en même temps, la sortie de courant combinée maximale est de 3A.

REMARQUE:

- *Ne chargez pas plusieurs appareils à partir du même port USB.*
- *Ne chargez que des appareils autorégulés.*
- *Lorsqu'un seul port USB est utilisé, l'appareil se chargera plus rapidement. Lorsque les deux ports USB sont utilisés en même temps, le temps de chargement de l'appareil peut augmenter.*

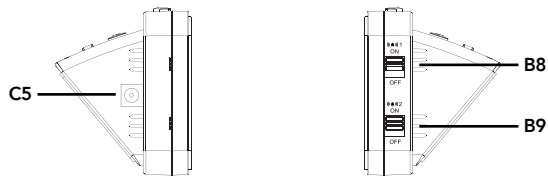
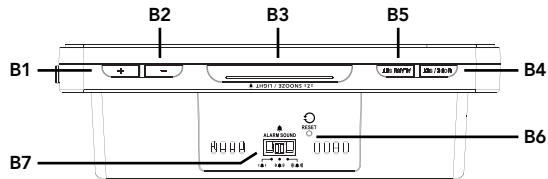
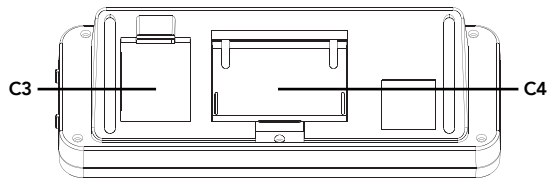
IMPORTANT

- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'eau ou à des chocs violents.
 - Évitez de nettoyer l'appareil avec des matières corrosives telles que du parfum, de l'alcool ou des produits de nettoyage. Nettoyez toujours l'appareil avec un chiffon humide. Ne vaporisez jamais de produits de nettoyage directement sur l'appareil.
- REMARQUE: vous devez débrancher votre horloge de la prise électrique avant le nettoyage pour éviter tout risque de choc ou de dommage.*

Nos produits contiennent des composants haute qualité conçus pour en faciliter le recyclage. Le symbole ci-après est apposé sur nos produits ou leurs emballages. Le symbole indique que le produit ne doit pas être traité en tant qu'ordure ménagère. Il doit être mis au rebut séparément, par les systèmes de recyclage et de collecte appropriés et disponibles. En suivant ces instructions, vous vous assurez que ce produit est traité correctement et vous contribuez à réduire les impacts potentiels sur l'environnement et la santé, alors que l'inverse entraînerait un traitement inadéquat. Le recyclage des produits contribue à la conservation des ressources naturelles et à la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur les systèmes de recyclage et de collecte disponibles pour cet appareil, veuillez contacter le magasin où vous avez acquis ce produit, votre revendeur local, votre revendeur ou le SAV.



PANORAMICA



Parte A: LED

- A1: Snooze Z^Z
- A2: Visualizzazione Dell'Ora
- A3: Data, Giorno Della Settimana
- A4: Allarme 2
- A5: Orario Sveglia 2
- A6: Allarme 1
- A7: Orario Sveglia 1

Parte B: Pulsanti

- B1: Pulsante +
- B2: Pulsante -
- B3: Pulsante z z: SNOOZE / LIGHT
- B4: Pulsante **MODE/SET**
- B5: Pulsante **ALARM SET**
- B6: Pulsante **RESET**
- B7: Interruttore Scorrevole
Accensione/Spengimento Dell'Allarme
- B8: Interruttore a Scorrimento (☞☞) 1 **ON/OFF**
- B9: Interruttore a Scorrimento (☞☞) 2 **ON/OFF**

Parte C: caratteristiche fisiche

- C1: Porta USB 1
- C2: Porta USB 2
- C3: Vano Batterie
- C4: Stand
- C5: Jack Adattatore

CARATTERISTICHE

- Due porte USB: Uscita massima 3A per entrambe le porte combinate
- Visualizzazione dell'ora in formato 12 o 24 ore
- Doppia funzione di allarme giornaliera
- Calendario perpetuo fino all'anno 2099

- Visualizza il giorno della settimana in una delle 3 lingue: inglese, francese o spagnolo

INIZIARE

- Rimuovere la linguetta dal vano batteria (**C3**) per attivare la batteria tampone già installata. Collegare il cavo USB all'adattatore a muro e l'altra estremità al jack dell'adattatore (**C5**). Collegalo alla presa a muro per accendere l'orologio.
NOTA: la batteria di backup consente di mantenere memorizzata l'ora impostata nel prodotto. Non serve per accendere né farà funzionare l'orologio della sveglia.
- Collocare l'unità su una superficie piana e utilizzare il supporto (**C4**) per regolare l'angolo di visione.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DELL'ALLARME

Impostazione manuale dell'ora.

- Per accedere alla modalità di impostazione Orologio/Calendario, tenere premuto il pulsante **MODE/SET (B4)** per 2 secondi.
- Per regolare l'impostazione, premere il tasto **+ (B1)** o **- (B2)** fino a raggiungere l'orario desiderato.
- Premere il tasto **MODE/SET (B4)** per confermare e passare all'impostazione successiva.
*NOTA: l'ordine delle impostazioni è il seguente: **Formato 12/24 ore> Ora> Minuti> Lingua display> Anno> Ordine di visualizzazione mese/data> Mese> Data***
- Per visualizzare l'anno e l'ora della sveglia mentre si è nella modalità di visualizzazione dell'ora predefinita, premere il tasto **MODE/SET (B4)**.

Doppia funzione di allarme giornaliera

- Premere il tasto **ALARM SET (B5)** e l'ora della

sveglia 1 lampeggerà, quindi premere il tasto **+ (B1)** o **- (B2)** per regolare l'ora della sveglia. Premere il pulsante **ALARM SET (B5)** per confermare la nuova ora della sveglia e continuare con l'impostazione della sveglia 2. Premere il tasto **+ (B1)** o **- (B2)** per regolare l'ora della sveglia 2, quindi premere il tasto **ALARM SET (B5)** per confermare la nuova ora della sveglia 2 e uscire dalla modalità di impostazione della sveglia. Tenere premuto il tasto **+ (B1)** o **- (B2)** per accelerare la velocità di impostazione del valore desiderato, ora o data.

- Per attivare la sveglia, spostare uno o entrambi gli interruttori sul lato destro dell'orologio (**☛1 ON / OFF (B8)** o **☛2 ON / OFF (B9)**) verso l'alto. Quando viene attivata una delle due sveglie, un'icona **☛ (A4 o A6)** della sveglia diventa visibile sul display.

NOTA: è possibile avere uno o entrambi gli allarmi attivi contemporaneamente.

- Quando la sveglia suona, avviserà per due minuti prima di fermarsi automaticamente. L'icona **☛ (A4 o A6)** lampeggerà continuamente mentre la sveglia suona. Questo sveglia è dotata di un suono di allarme "Unico". L'allarme aumenterà progressivamente automaticamente di intensità acustica fino a quando l'allarme non viene arrestato entro i 2 minuti.
- Per posporre la sveglia, premere il pulsante **z z SNOOZE / LIGHT ✨ (B3)** quando suona la sveglia. La sveglia diventerà silenziosa per 5 minuti, dopodiché attiverà l'allarme automaticamente. Mentre la sveglia è in modalità silenziosa, un'icona **Z² (A1)** lampeggerà sul display indicando che la sveglia è stata messa in modalità Snooze. Questo processo può essere ripetuto fino a sette volte, dopodiché l'allarme non suona più. Per annullare la

ripetizione e disattivare la sveglia, seguire le istruzioni di seguito.

- Per interrompere la sveglia, premere un pulsante qualsiasi nella parte superiore dell'orologio tranne il pulsante **z z SNOOZE / LIGHT** **(B3)**; L'allarme si ripeterà il giorno successivo alla stessa ora.
- Per disattivare l'allarme ricorrente a tempo indeterminato, spostare il rispettivo interruttore **(B8 o B9)** in posizione **OFF**.
- Per regolare il volume della sveglia, spostare l'interruttore **ALARM SOUND (B7)** sul livello audio desiderato. Sono disponibili tre opzioni: **LOW** è il livello di volume più basso, **MED** è il livello di volume medio e **HIGH** è il livello di volume più alto.

USANDO DIMMER

Premere il pulsante **z z SNOOZE / LIGHT** **(B3)** per regolare la luminosità del display a LED. Potete scegliere tra bassa luminosità, alta luminosità e disattivare completamente la luminosità del display.

RIPRISTINO DELL'OROLOGIO

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'orologio, premere il pulsante **RESET (B6)** utilizzando un oggetto appuntito come un graffetta per fogli. Lo schermo lampeggerà e si spegnerà per 2 secondi seguito da un breve segnale acustico. Ciò conferma che le impostazioni dell'orologio sono state ripristinate alle impostazioni di fabbrica predefinite.

PORTE USB

- Se viene utilizzata una sola porta USB per caricare un dispositivo, l'uscita di corrente massima sarà di 2A.

- Se entrambe le porte USB vengono utilizzate per caricare più dispositivi contemporaneamente, la massima corrente combinata in uscita è 3A.
NOTA:
 - *Non caricare più dispositivi dalla stessa porta USB.*
 - *Caricare solo dispositivi autoregolati.*
 - *Quando viene utilizzata una sola porta USB, il dispositivo si ricarica più velocemente. Quando si utilizzano entrambe le porte USB contemporaneamente, il tempo di ricarica del dispositivo potrebbe aumentare.*

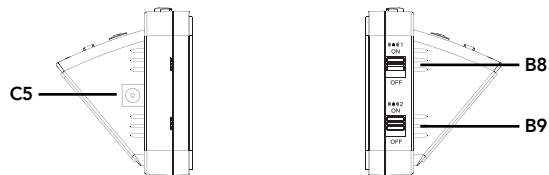
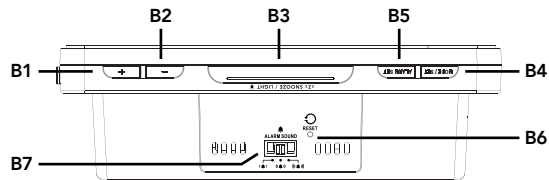
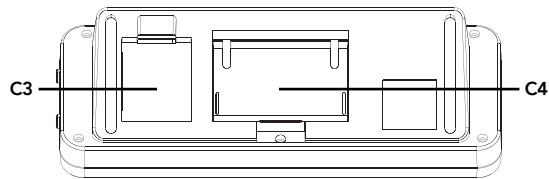
IMPORTANTE

- Non esporre l'unità a temperature estreme, immergere in acqua o sottoporre a forti urti.
- Evitare di pulire l'unità con materiali corrosivi, come profumo, alcool o detersivi. Pulire sempre l'unità con un panno leggermente umido. Non spruzzare nessun detersivo direttamente sull'unità.
NOTA: *è necessario scollegare la sveglia dalla presa elettrica prima di pulirlo per evitare il rischio di danneggiarlo o causare cortocircuiti elettrici.*

I nostri prodotti contengono componenti di alta qualità e sono progettati per facilitarne il riciclo. I nostri prodotti e le relative confezioni sono contrassegnati dal simbolo indicato di seguito. Il simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere smaltito separatamente tramite i sistemi di restituzione e di raccolta adeguati disponibili. Seguendo queste istruzioni si garantisce che il prodotto venga trattato correttamente e si aiuta a ridurre l'impatto potenziale sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbe altrimenti derivare da una gestione inadeguata. Il riciclo dei prodotti aiuta a conservare le risorse naturali e a proteggere l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclo di questo prodotto, contattare il negozio in cui è stato effettuato l'acquisto, il punto vendita o gli addetti alla vendita/all'assistenza locali.



DESCRIPCIÓN GENERAL



Parte A: LED

- A1: Repetición de Alarma zZ
- A2: Pantalla del tiempo
- A3: Fecha, Día de la semana
- A4: Alarma 2 📌
- A5: Tiempo de Alarma 2
- A6: Alarma 1 📌
- A7: Tiempo de Alarma 1

Parte B: Botones

- B1: Botón +
- B2: Botón -
- B3: Botón zZz SNOOZE / LIGHT ✨
- B4: Botón **MODE/SET**
- B5: Botón **ALARM SET**
- B6: Botón **RESET**
- B7: Interruptor para Cambiar el Volumen de la Alarma
- B8: Interruptor Deslizable (📌) 1 ON/OFF
- B9: Interruptor Deslizable (📌) 2 ON/OFF

Parte C: Características físicas

- C1: Puerto USB 1
- C2: Puerto USB 2
- C3: Compartimento de Batería
- C4: Base
- C5: Adaptador de Conector

CARACTERÍSTICAS

- Dos puertos USB: Max. Salida 3A para ambos puertos combinados
- Pantalla con formato 12 o 24 horas
- Función de alarma diaria dual
- Calendario perpetuo hasta el año 2099
- Muestra el día de la semana en uno de 3 idiomas: Inglés, Francés o Español

COMENZANDO

- Retire la etiqueta del compartimiento de la batería (C3) para activar la batería de respaldo ya instalada. Conecte el cable USB al adaptador de pared y el otro extremo al conector del adaptador (C5). Conéctelo a un tomacorriente de pared para encender el reloj.

NOTA: La batería de respaldo sólo mantendrá la configuración del tiempo actual en la memoria. No operará u operará el reloj.

- Coloque la unidad en una superficie plana y utilice la base (C4) para ajustar el ángulo para ver el reloj.

CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO Y LA ALARMA

Configuración Manual del Tiempo

- Para ingresar al modo de configuración de Reloj/ Calendario, presione y mantenga presionado el botón de **MODE/SET (B4)** por 2 segundos.
- Para ajustar la opción, presione el botón de **+ (B1)** o **- (B2)** hasta llegar al valor deseado.
- Presione el botón **MODE/SET (B4)** para confirmar y continúe con la siguiente opción.
NOTA: El orden de la configuración es la siguiente:
Formato de 12/24 horas > Hora > Minuto > Idioma de la Pantalla > Año > Orden del Mes/ Fecha en la pantalla > Mes > Fecha
- Para ver el año y el tiempo de la alarma mientras se encuentra en el modo base del tiempo, presione el botón de **MODE/SET (B4)**.

Función de Alarma Diaria Dual

- Presione el botón de **ALARM SET (B5)** y el tiempo

de la alarma 1 parpadeará, luego presione el botón **+ (B1)** o **- (B2)** para ajustar el tiempo de la alarma. Presione el botón de **ALARM SET (B5)** para confirmar el nuevo tiempo de la alarma y continúe con la configuración de la alarma 2. Presione el botón **+ (B1)** o **- (B2)** para ajustar el tiempo para la alarma 2, luego presione el botón de **ALARM SET (B5)** para confirmar el nuevo tiempo de la alarma 2 y salgase del modo de configuración de alarma. Presione y mantenga presionado el botón de **+ (B1)** o **- (B2)** para acelerar el ritmo en que el valor cambia.

- Para activar la alarma, mueva uno o los dos interruptores que podrá encontrar al lado derecho del reloj (🔊) 1 **ON/OFF (B8)** o (🔊) 2 **ON/OFF (B9)** en la parte superior. Cuando cualquier alarma sea activada, un ícono de alarma 📢 (**A4** o **A6**) aparecerá en la pantalla.

NOTA: Usted puede tener una o las dos alarmas activas al mismo tiempo

- Cuando suene la alarma, esta sonará por dos minutos antes de parar automáticamente. El ícono de 📢 (**A4** o **A6**) parpadeará continuamente mientras está sonando la alarma. Este reloj viene con un sonido de alarma "Acumulativa". La alarma automáticamente incrementará la frecuencia en la que suena hasta que alguien pare la alarma o después de 2 minutos. 📢 (**A4** o **A6**) Para silenciar la alarma, presione el botón de **z z z SNOOZE / LIGHT ✨ (B3)** cuando suene la alarma. La alarma permanecerá en silencio por 5 minutos, después de este tiempo la alarma sonará de nuevo. Mientras la alarma se encuentre en modo de silencio, un ícono **Z^Z (A1)** parecerá en la pantalla indicando que la alarma se encuentra en modo de snooze.

Este proceso puede ser repetido hasta siete veces, después dejará de sonar. Para cancelar el snooze y apagar la alarma, siga estas instrucciones.

- Para parar la alarma, presione cualquier botón en la parte superior del reloj excepto el botón z z SNOOZE / LIGHT ✨ (B3); La alarma sonará al día siguiente en esta misma hora.
- Para apagar la alarma recurrente de forma indefinida, deslice el interruptor de (🔊) 1 o (🔊) 2 respectivo (B8 o B9) en la posición de OFF.
- Para ajustar el volumen de la alarma, deslice el interruptor ALARM SOUND (B7) al nivel de sonido deseado. Hay tres opciones disponibles: **LOW** es el volumen más bajo, **MED** es el volumen de en medio, y **HIGH** es el volumen más alto.

USANDO EL DIMMER

Presione el botón de z z SNOOZE / LIGHT ✨ (B3) para ajustar el brillo del LED de la pantalla. Puede elegir entre brillo bajo, brillo alto y apagar por completo el brillo.

RESTABLECIENDO EL RELOJ

Para restablecer el reloj a su configuración de fábrica, presione el botón de **RESET (B6)** utilizando un objeto filoso como un pin. La pantalla parpadeará unos 2 segundos seguido por un sonido. Esto confirmará que la configuración del reloj ha sido restablecida a como vino de fábrica.

PUERTOS USB

- Si sólo se utiliza un puerto USB para cargar un dispositivo, la corriente de salida máxima es de 2A.
- Si ambos puertos USB están siendo usados para cargar múltiples dispositivos al mismo tiempo, el

tiempo máximo combinado de salida es de 3A.

NOTA:

- No cargue múltiples dispositivos del mismo puerto USB.
- Sólo cargue dispositivos que se regulen por sí mismos.
- Cuando sólo se utilice un puerto USB, el dispositivo se cargará más rápido. Cuando ambos puertos USB sean usados al mismo tiempo, el tiempo de recarga podría aumentar.

IMPORTANTE

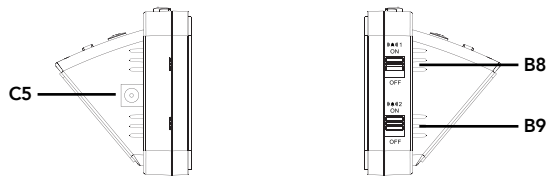
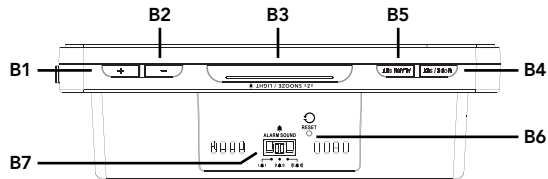
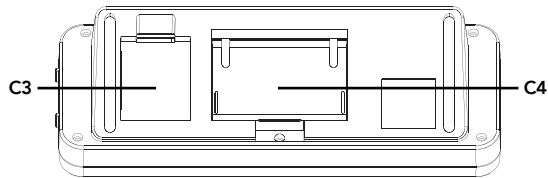
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, agua o golpes fuertes.
- Evite limpiar la unidad con materiales corrosivos, como perfume, alcohol, o agentes para limpiar. Siempre limpie la unidad con un paño húmedo. Jamás rocíe agentes de limpieza directamente sobre el dispositivo.

NOTA: Se debe desconectar el reloj del tomacorriente antes de limpiarlo para evitar ser electrocutado.

Nuestros productos contienen componentes de alta calidad y están diseñados para facilitar su reciclaje. Nuestros productos o el embalaje de los mismos están marcados con el símbolo siguiente. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como residuo urbano. Se debe desechar por separado a través de los sistemas de evolución y recogida disponibles. Si sigue estas instrucciones, se asegurará de que este producto sea tratado correctamente y ayudará a reducir el posible impacto en el medio ambiente y en la salud que podrían producirse si este producto se manejara incorrectamente. El reciclaje de productos ayuda a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Para obtener información más detallada sobre los métodos de recogida y reciclaje de este producto, póngase en contacto con la tienda donde lo adquirió, el distribuidor local o los representantes de servicio técnico o de ventas.



ÜBERSICHT



Teil A: LED

- A1: Z^Z Schlummer
- A2: Zeitanzeige
- A3: Datum, Wochentag
- A4: Alarm 📌 2
- A5: Alarmzeit 2
- A6: Alarm 📌 1
- A7: Alarmzeit 1

Teil B: Tasten

- B1: +-Taste
- B2: --Taste
- B3: zzz SNOOZE / LIGHT ✨-Taste
- B4: **MODE/SET**-Taste
- B5: **ALARM SET**-Taste
- B6: **RESET**-Taste
- B7: Alarmton-Schiebeschalter
- B8: (📌) 1 **ON/OFF**-Schiebeschalter
- B9: (📌) 2 **ON/OFF**-Schiebeschalter

Teil C: Physikalische Merkmale

- C1: USB-Schnittstelle 1
- C2: USB-Schnittstelle 2
- C3: Batteriefach
- C4: Standfuß
- C5: Adapter-Buchse

FEATURES

- Zwei USB-Anschlüsse: Max. 3A Ausgang für beide Ports zusammen
- Zeitanzeige im 12- oder 24-Stunden-Format
- Zweifache Tages-Alarmfunktion
- Ewiger Kalender bis zum Jahr 2099
- Zeigt den Wochentag in einer von 3 Sprachen an: Englisch, Französisch oder Spanisch

ERSTE SCHRITTE

- Entfernen Sie das Etikett vom Batteriefach (**C3**), um die bereits installierte Pufferbatterie zu aktivieren. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Wandadapter und das andere Ende mit der Adapterbuchse (**C5**). Stecken Sie es in eine Steckdose, um die Uhr einzuschalten.
HINWEIS: Die Backup-Batterie behält nur die aktuelle Zeiteinstellung im Speicher. Sie wird die Uhr nicht einschalten oder betreiben.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache Oberfläche und verwenden Sie den Ständer (**C4**), um den Blickwinkel einzustellen.

ZEIT-UND ALARMEINSTELLUNGEN

Manuelle Zeiteinstellung




- Um in den Einstellmodus für Uhr/Kalender zu gelangen, halten Sie die **MODE/SET-Taste (B4)** 2 Sekunden lang gedrückt.
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie die **+ (B1)** oder **- (B2)** Taste, bis der gewünschte Wert erreicht ist.
- Drücken Sie die **MODE/SET-Taste (B4)** zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
*HINWEIS: Die Reihenfolge der Einstellungen ist wie folgt: **12/24-Stunden-Format > Stunde > Minute > Anzeigesprache > Jahr > Reihenfolge der Monats-/ Datumsdarstellung > Monat > Datum***
- Um das Jahr und die Weckzeit im Standardzeitanzeigemodus anzuzeigen, drücken Sie die **MODE/SET-Taste (B4)**.

Duale Tagesalarmfunktion


- Drücken Sie die **ALARM SET-Taste (B5)** und die Zeit des Alarms 1 wird zu blinken beginnen, dann drücken Sie die **+ (B1)** oder **- (B2)** Taste, um die Alarmzeit einzustellen. Drücken Sie die Taste **ALARM SET-Taste (B5)**, um die neue Weckzeit zu bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung von Alarm 2 fort. Drücken Sie die **+ (B1)** oder **- (B2)** Taste, um die Weckzeit für Wecker 2 einzustellen, dann drücken Sie die **ALARM SET-Taste (B5)**, um die neue Weckzeit 2 zu bestätigen und den Weckereinstellungsmodus zu verlassen. Drücken und halten Sie die Taste **+ (B1)** oder **- (B2)**, um die Geschwindigkeit der Wertänderung zu beschleunigen.
- Um den Alarm zu aktivieren, bewegen Sie einen oder beide Schalter auf der rechten Seite der Uhr (**☾☼** 1 **ON/OFF (B8)** oder **☾☼** 2 **ON/OFF" (B9)**) nach oben. Wenn einer der beiden Alarme eingeschaltet wird, wird ein Alarmsymbol **▲ (A4 oder A6)** auf dem Display angezeigt.
HINWEIS: Sie können einen oder beide Alarme gleichzeitig aktiv haben.
- Wenn der Alarm ertönt, ertönt er zwei Minuten lang und stoppt dann automatisch. Das **▲ (A4 oder A6)** blinkt kontinuierlich, während der Alarm ertönt. Diese Uhr ist mit einem "akkumulativen" Alarmton ausgestattet. Der Wecker erhöht automatisch seine Piep-Frequenz, bis der Alarm gestoppt wird oder 2 Minuten verstreichen.
- Um den Wecker in den Schlummerzustand zu versetzen, drücken Sie die **zzz SNOOZE / LIGHT ✨-Taste (B3)**, wenn der Wecker ertönt. Der Wecker wird für 5 Minuten stumm geschaltet, danach ertönt er

wieder. Während sich der Wecker im Stille-Modus befindet, blinkt das Symbol **Z² (A1)** auf dem Display und zeigt damit an, dass der Wecker in den Schlummer-Modus geschaltet wurde. Dieser Vorgang kann bis zu sieben Mal wiederholt werden, danach ertönt der Alarm nicht mehr.

Um die Schlummerfunktion abzubrechen und den Wecker auszuschalten, folgen Sie den untenstehenden Anweisungen.

- Um den Wecker zu stoppen, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Oberseite der Uhr mit Ausnahme der **z z z SNOOZE / LIGHT** -Taste (**B3**); der Wecker wird am nächsten Tag zur gleichen Zeit wiederholt.
- Um den wiederkehrenden Alarm auf unbestimmte Zeit abzuschalten, schieben Sie den entsprechenden  1 oder  2 **ON/OFF-Schalter (B8 oder B9)** in die **OFF**-Position.
- Um die Lautstärke des Alarms einzustellen, schieben Sie den **ALARM SOUND-Schalter (B7)** auf den gewünschten Tonpegel. Es stehen drei Optionen zur Verfügung: **LOW** ist der leiseste Lautstärkepegel, **MED** der mittlere Lautstärkepegel und **HIGH** der lauteste Lautstärkepegel.

VERWENDUNG DES DIMMERS

Drücken Sie die Taste **z z z SNOOZE / LIGHT**  (**B3**), um die LED-Helligkeit des Displays einzustellen. Sie können zwischen geringer Helligkeit, hoher Helligkeit und dem vollständigen Ausschalten der Displayhelligkeit wählen.

UHR ZURÜCKSETZEN

Um die Uhr auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem

Stift den **RESET-Knopf (B6)**. Der Bildschirm blinkt 2 Sekunden lang, gefolgt von einem kurzen Piepton. Dies bestätigt, dass die Einstellungen der Uhr auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt wurden.

USB ANSCHLÜSSE

- Wird nur ein USB-Port zum Laden eines Gerätes verwendet, beträgt der maximale Ausgangsstrom 2A.
- Werden beide USB-Ports zum gleichzeitigen Laden mehrerer Geräte verwendet, beträgt der maximale kombinierte Ausgangsstrom 3A.

HINWEIS:

- *Laden Sie nicht mehrere Geräte über den gleichen USB-Anschluss auf.*
- *Laden Sie nur Geräte, die selbstregulierend sind.*
- *Wenn nur ein USB-Anschluss verwendet wird, lädt das Gerät schneller. Wenn beide USB-Anschlüsse gleichzeitig verwendet werden, kann sich die Ladezeit des Geräts verlängern.*

WICHTIG

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Wasser oder starken Erschütterungen aus.
- Vermeiden Sie die Reinigung des Geräts mit korrosiven Mitteln, wie Parfüm, Alkohol oder Reinigungsmitteln. Reinigen Sie das Gerät immer mit einem feuchten Tuch. Sprühen Sie niemals Reinigungsmittel direkt auf das Gerät.
HINWEIS: Vor der Reinigung müssen Sie den Stecker der Uhr aus der Steckdose ziehen, um das Risiko eines Schocks oder einer Beschädigung zu vermeiden.

Unsere Produkte enthalten qualitativ hochwertige Komponenten und sind für einfaches Recycling konzipiert. Unsere Produkte oder Produktverpackungen sind mit folgendem Symbol markiert. Das Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Es muss separat über die verfügbaren entsprechenden Rücklauf- und Sammlungssysteme entsorgt werden. Durch Befolgen dieser Anweisungen stellen Sie sicher, dass dieses Produkt richtig behandelt wird, und helfen, potenzielle Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu reduzieren, die sonst aus ungeeigneter Behandlung resultieren könnten. Wiederverwertung von Produkten hilft, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Umwelt zu schützen. Weitere Einzelheiten zu Sammel- und Recyclingsystemen für dieses Produkt erhalten Sie in dem Geschäft, in dem Sie es erworben haben, bei Ihrem örtlichen Händler oder von einem Vertriebs-/Kundendienstmitarbeiter.



Marathon Watch Company Ltd.

Customer Service: / Service Clients : /
Servizio clienti: / Servicio al cliente: / Kundendienst:

www.MarathonWatch.com

Designed in Canada / Conçu au Canada /
Design in Canada / Diseñado en Canadá /
Entworfen in Kanada



Made in China / Fabriqué en Chine / Prodotto in Cina /
Hecho en China / In China hergestellt

2 year warranty	Garantie de 2 ans	2 anni di garanzia	2 años degarantía	2 jahre garantie
--------------------	----------------------	-----------------------	----------------------	---------------------